

دَارُ الْآدَابِ تَقْدِمُ

بقلم جيري روبين

ترجمة ريمون شاطي

هَيَّا إِلَى الثَّوْرَةِ !

جيري روبين الذي يعتبر « داعية الثورة الأكبر » هو مؤسس حركة اليبيز (وهي غير الهيبين) واحد زعماء الجيل الأميركي المسمى في السبعينات . وكان قد قطع عشرين ألف كيلومتر ليلتقي في كوبا بشي غيفارا الذي غبطه على حظه بأن يعيش في قلب « ذلك الوحش » : الولايات المتحدة الأميركية . وكتابه هذا « هيا إلى الثورة ! » هو « بيان » هذا الجيل الذي يفسد على أميركا نومها وأحلامها .. وهو « وثيقة » خطيرة على جمع الهموم التي تشغل الشبيبة الأميركية اليوم ، ابتداء من مناهضة الحرب الفيتنامية حتى الدعوة إلى التحرير الجنسي وتعاطي المخدرات .. « أن الثورة إنما تصنع فيما هي تتحقق » و« يجب مقابلة العنف بالعنف : « حين اغتال سرحان روبرت كندي ، فقد حطم أسطورة القوة الأميركية البيضاء .. « نحن بحاجة إلى حضارة يمارس فيها الناس بعض الأعمال الزراعية صباحا ، وبعض الموسيقى بعد الظهر ، والحب في ما بقي من وقت .. »

ومهما يكن في « نظريات اليبيز » من مغالاة تبلغ أحيانا حد الشطط والجنون ، بالرغم من التزامها ، فهي ذات دلالة كبيرة على روح الثورة التي يواجه بها هذا الجيل الشاب المجتمع الأميركي الفاسد الذي لا بد من ثورة هائلة تعصف به ، وهي ، على ما يقول علماء الاجتماع ، آتية في ركاب ذلك الجيل الذي يعيش على الرفض والتمرد ، والذي يعبر جيري روبين في كتابه هذا عن مختلف نظرياته بأسلوب ساخر جذاب يشد القارئ إليه من الدفة إلى الدفة ..

.. ق. ل.

صدر حديثا

النِّسَاطُ الْجِنْسِيُّ وَصِرَاعُ الطَّبَقَاتِ

ترجمة محمد عيتاني

تأليف رايهوت رايش

« هذا الكتاب العلمي يقدم خدمة جلييلة إلى القراء العرب الذين يبحثون عن اسهام في حلول صحيحة لمشاكلهم على أسس منهجية سليمة ، وبصرف النظر عن المحرمات القبيحة التي لم يعد لها من مكان في هذا العصر .. فهو يدرس ، على أساس علمي واحصائي ، نظري وتجريبي ، مسائل الحياة الجنسية ومشاكلها في مجتمعين أساسيين من المجتمعات الرأسمالية المتطورة : جمهورية ألمانيا الاتحادية والولايات المتحدة الأميركية. حيث يحدث التطور - ليس نحو الأفضل - لوضع الحياة والعلاقات الجنسية تحت نير الاستثمار الرأسمالي الاحتكاري، والشروط الاقتصادية والنفسية ، الضروري توفرها مسبقا ، للنضال ضد المجتمع الحقيقي الذي تعانيه الطبقات الشعبية في أوضاعها الاقتصادية والمعاشية ، وبالتالي ، الجنسية .

ويضع المؤلف يده على العلة الرئيسية التي تطبع مشاكل هذه المجتمعات الرأسمالية في ميدان الجنس والصراع الطبقي ، وهي ادماج كل الحياة الجنسية لجميع فئات الأمة داخل النظام الاحتكاري القائم ، ومسوخ الحياة الجنسية وجعلها مجرد سلعة ، واعطاؤها وظيفة غرض استهلاكي ، وحرمان الجسد البشري - معجزة الطبيعة الرائعة - من مزاياها الجنسية والوجدانية ، وحرف الفرائز الجنسية نحو نزعة عدوانية موجهة .. وليس هذا كله سوى الشكل الراهن للاستثمار الرأسمالي .. ولذلك فإن مسألة « الاستراتيجية الجنسية » لن تجد مكانها الا في المجمل المتلاحم من النضال السياسي المضاد للرأسمالية ، دفاعيا وهجوميا ..

« قد اعتمد المؤلف على منهجين قد يدوان متناقضين : هما المنهج الماركسي والطريقة فرويدية (علم التحليل النفسي) ليؤكد قانونا أساسيا له صفة الشمولية ، ويمكن أن نفسد من تطبيقه في سائر المجتمعات النامية ، بما فيها مجتمعنا العربي ، وهو « قانون التكييف الرأسمالي التفاضلي لظاهر وممارسات العلاقات والحياة الجنسية لخدمة المجتمع الرأسمالي ، مجتمع الاستثمار والاصطهاد لجماهير المنتجين »

.. ق. ل.

صدر حديثا